



## Fund Withdrawal Instruction 提款指示表格

本人/本公司，以下签署者，谨此授权 贵公司从本人/本公司的账户中提款或转账至下述的受益人/收款人 I / We, the under-signed, hereby authorize your company to withdraw / transfer from my / our Account and make payable to the beneficiary as stated below:

帐户号码 Account No. _____ 联络电话 Contact No. _____ 提款货币 Withdrawal Currency _____ 受益人/收款人 Beneficiary's Name* _____ 收款人账户名称* Beneficiary's A/C Name _____ 与受益人/收款人关系^ Relationship with beneficiary^ _____ 银行费用 (请在适当空格加✓) Bank Charges (Please ✓ as appropriate): 本地现金转账提款 / 海外电汇: 按有关银行实际收费收取 Local Transfer / Overseas Remittance: Charges as the Bank's actual fee <input type="checkbox"/> 从账户余额扣除 Deduct from A/C Balance	账户名称 Account Name _____ 提款日期 Withdrawal Date _____ 提款金额# Withdrawal Amount # _____ 收款人银行名称 Beneficiary's Bank Name _____ 收款人银行帐户号码 Beneficiary's Bank A/C No. _____ 第三者收款原因 Reasons of third party payment _____ <input type="checkbox"/> 从此笔提款中扣除 Deduct from this payment
--	---

本人/本公司，以下签署者，谨此声明上述账户的款项: I/we, the under-signed, hereby declare and undertake:

- 最终受益人为本人/本公司; I am /we are the ultimate beneficial owner of the funds in the above account;
- 款项来自或汇款目的并非为恐怖分子集资活动、涉嫌从贩毒所得、及/或组织及严重罪行的得益。Funds are not sourced from or the remittance are not made for terrorist financing activities; proceeds of drug trafficking; and/or proceeds of organized and serious crimes.

本人/本公司声明及同意承担任何可能因此提款，特别是转账/付款至第三者，而引致之争议、损失、责任及有关风险。在不局限前文的概括性原则下，本人/本公司了解并进一步同意: (1) 第三方提款需经贵公司审批，贵公司可拒绝执行有关指示而毋须给予任何理由; 及 (2) 审批需时或致出帐延误。本人/本公司同意贵公司因上述任何情况而引起对本人/本公司及受益人/收款人之任何损失 (如有) 概不负责。I/We hereby declare and undertake to bear possible arguments, losses, responsibilities and pertinent risks associated as a result of this withdrawal instruction, especially transfer / payment to third party and declaration. Without limiting the generality of the foregoing, I/We acknowledge and further agree that: (1) the third party withdrawal shall be subject to approval by your company and your company shall be entitled to refuse the execution of the instruction without any reason; and (2) the third party withdrawal may be delayed due to such approval process. I/We agree that your company shall not be responsible for any loss, if any, caused to me/us and the beneficiary arisen from any of the aforementioned circumstances.

客户签署 Client's Signature \_\_\_\_\_ 日期 Date \_\_\_\_\_

\*如受益人属于第三者，必须填写此格及提交此表格的正本; 否则，提款指示不被接受。If the beneficiary is a third party, this form must be completed and deliver the original copy to us; Otherwise, withdrawal is not considered.

# 如提款金额等于或超过等值港币 2,000,000 元，且受益人属于第三者，招银国际职员将会致电确认。If third party withdrawal amount is equivalent to HKD 2 million or above, CMBI staff will contact you for confirmation.

^我司批准的可接受关系 acceptable relationship subject to the company's approval:

- 账户持有人的直系亲属 (父母·配偶或子女) the immediate family members (parents, spouses or children) of the Account Holder
- 账户持有人的全资子公司 100% wholly-owned company(ies) of the Account Holder
- 股东是账户持有人的唯一最终受益人 the shareholder who is the only ultimate beneficiary of the Account Holder
- 由账户持有人的唯一最终受益人全资拥有的附属公司 an affiliated company which is also wholly owned by the same ultimate beneficiary of the Account Holder

### 重要提示 IMPORTANT NOTE:

- 账户持有人必须提供其与第三方关系的证明文件 Account Holder is required to provide supporting document to prove his/ her relationship

with the third party.

可接受证明文件例子 Examples of acceptable supporting documents:

- 出生证明书的认证副本 Certified true copy of Birth Certificate
- 结婚证书的认证副本 Certified true copy of Marriage Certificate
- 第三方受益人身份证的认证副本 Certified true copy of ID of the third part Beneficiary
- 注册代理人签发的职权证明书的认证副本 Certified true copy of Certificate of Incumbency from its registered agent dated within the last 6 months
- 注册代理人在注册地的证书和查册报告 Certificate and Search Report from the registered agent in the place of incorporation
- 最新年度回报 Latest Annual Return

<b>For Official Use Only</b>				
AE/RM	RO Approval	MLRO Approval	OMO or KBL MIC Approval	OCR MIC Approval
Back Office (Operations and Settlement)				
Audio Date and Time:	Audio Line:	Client and Number called:	Delegates of Head of Operations	
S.V. By	Input By	Checked By	Approved By	